

Не стану показывать вам аттестатов
Императрицы народа русского,
Фридриха, короля прусского
И прочих европейских потентатов ²

Появление имен самых могущественных «потентатов» в сатире, написанной «уличным» слогом и полной персональных намеков, говорит о *granum salis*

Почти через шестьдесят лет, в «Поэзии и правде» (кн 17, 1830) Гёте высказался наиболее пространно о Екатерине, но и сквозь всю дипломатичность проступила в этом тексте старая «соль» Отдав должное Екатерине и Фридриху как крупным личностям, поэт написал далее о российской императрице

«Екатерина, великая женщина, сама признавшая себя достойной престола, предоставляла высокоодаренным³ людям полный простор для расширения могущества их властительницы, — а так как происходило это за счет турок, которым мы за презрение к нам щедро платим тою же монетой, то даже когда эти нехристи гибли тысячами, считалось, что человеческих жертв не было» ⁴

В этих словах помимо прочего — печальный опыт русско-турецких войн, сражений при Чесме, Очакове и Измаиле. Но здесь присутствует и более общая оценка, относящаяся не только к Екатерине, если припомнить отношение Гёте также и к Петру. Не выраженная прямо, она согласуется тем не менее с неприятием крепостного рабства и деспотического правления, распространившимся к концу XVIII в в части немецкого общества, настроенной антифеодално. Наступило разочарование в искренности просветительских намерений Екатерины. Это настроение пережили и И. Г. Гердер, и Ф. Шиллер, и другие близкие Гёте люди ⁵. Путь от восторженных надежд до признания России страной рабства проделал друг юности поэта И. Г. Мерк, послуживший прототипом его Мефистофеля. Еще в 1773 г. Мерку довелось побывать в Петербурге, откуда он послал Гёте несколько писем, к сожалению, не сохранившихся. Но резко отрицательное отношение Мерка

² *Geme И В* Собр соч В 13 т Юбил изд М, Л, 1932 Т 2 С 156 (пер М Лозинского) При постановке «Ярмарки» в Веймаре в 1778 г Гете исполнил роль этого Шарлатана См также *Демченко В Д* Фарс в эстетической борьбе периода «бури и натиска» (Гете, Вагнер, Ленц) // Гетевские чтения, 1993 М, 1994 С 103—121

³ В подлиннике — игра слов «hochbegünstigt» означает также и «высочайше обласканный»

⁴ *Geme И В* Собр соч В 10 т М, 1976 Т 3 С 597 (пер Наталии Ман)

⁵ В последней четверти XVIII в в немецком общественном мнении сложилось довольно стойкое представление о Российской империи как об оплоте реакции и агрессии, полностью подчиненное самодержавной воле. Обзор суждений см в статьях в кн *Russen und Rußland aus deutscher Sicht 18. Jahrhundert Aufklärung / Hrsg von M Keller (Westöstliche Spiegelungen / Hrsg von L Kopelew Reihe A Bd 2) München, 1987 S 29, 331, 382, 420—421, 454, 481—483*